

# STM

donostiakultura.com



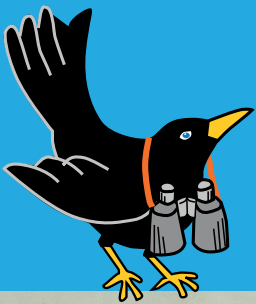
## San Telmo Museoa

Zuloaga plaza 1  
20003 Donostia – San Sebastián  
Telefonoa: 943 48 15 80  
santelmo@donostia.org  
[www.santelmomuseoa.com](http://www.santelmomuseoa.com)

# KALEJIRA 1813

## Cuaderno para el alumnado

San Telmo museoa



Entidades colaboradoras:



Patronos privados:



## INTRODUCCIÓN

Lo que ahora conocemos como Parte Vieja donostiarra estaba poblada por lo menos desde época romana. Su fundación como villa, en cambio, es de 1180, cuando el rey Sancho VI de Navarra, “el Sabio”, concedió a sus habitantes un fuero que, entre otras características, suponía proteger el espacio urbano con murallas.



El castillo de Urgull también fue levantado entonces, seguramente sobre una torre anterior. Cerca de la frontera y protegida por Urgull, el mar y el río

Urumea, San Sebastián se convirtió en la principal plaza militar de Gipuzkoa. A medida que pasaron los siglos, el sistema defensivo se fue haciendo más complejo: se fortificó todo Urgull y a partir de la muralla medieval se construyó un sofisticado conjunto de baluartes y baterías. Para entrar en la ciudad, pues, había que superar un estrecho y zigzagueante camino bajo control militar.

San Sebastián tuvo carácter de plaza militar hasta que en 1863 se comenzaron a derribar las murallas. Dicho de otro modo, solo derribaron las murallas en cuanto perdió su carácter militar.

### Fijaos en la línea roja del suelo:

indica la forma de la muralla en 1813:

Era el tramo de muralla más débil porque cuando subía la marea resultaba impracticable su acceso. Pero, tras un intento fracasado un mes antes, el 31 de agosto de 1813 las tropas británicas y portuguesas cruzaron el Urumea en marea baja y abrieron allí una brecha





## LA BRECHA



**La Brecha:** pocas veces un acontecimiento histórico se convierte en topónimo, es decir, en nombre de lugar. El actual mercado debe su nombre a la brecha en la muralla que abrieron las tropas británicas y portuguesas el 31 de agosto de 1813.

Todavía se pueden ver restos de fortificaciones dentro del mercado y en el aparcamiento subterráneo contiguo.

- 1 Este grabado de la época nos muestra la ciudad desde la perspectiva del monte Ulia. Ubicad en la imagen el actual barrio de Gros, entonces una enorme playa.



Ahora, por el Boulevard, pasar el quiosco hasta la el punto nº 2



## 2 El Boulevard: plaza Ugartemendia



Hemos llegado de la Brecha por el Boulevard. La muralla estaba en este paseo que deja a un lado la Parte Vieja y al otro el Ensanche.

Boulevard es una palabra francesa proveniente del holandés: originalmente significaba paso protegido por una empalizada. Muchos de los paseos que se denominan boulevard en toda Europa reciben tal nombre porque se construyeron sobre los restos de arquitecturas militares. Es el caso de Donostia.

San Telmo museoa

En San Sebastián, además de Urgull, el espacio militarizado no era una simple muralla, sino un conjunto que llegaba hasta la actual Avenida de la Libertad: baluartes, muros, trincheras, fosos, polvorines, caballerizas, cuarteles, patios de tiro y maniobras, etc. Y no se derribaron hasta 1863.



La ciudad que se levantó tras el incendio de 1813 siguió prácticamente el antiguo trazado.

El arquitecto Ugartemendia, en cambio, había propuesto otro proyecto para la ciudad arruinada, que finalmente no triunfó. En su homenaje, en el Boulevard se ha dedicado una placita al arquitecto, y el baldosado dibuja en blanco y rojo, esquemáticamente, su propuesta de nuevo plano.

### 1 ¿Cómo era?

- Cuadrulado y sin plaza
- Radial, a partir de una plaza octogonal
- De calles rectas entre dos plazas

**El inicio del punto nº 3 está entre el Boulevard y la calle San Jerónimo**





## 3 De San Jerónimo a la muralla sobre el puerto, pasando por la Plaza de la Constitución

1 Según la placa, ¿dónde tomaron los donostiarros la decisión de reconstruir la ciudad?

- En esa misma casa
- En el castillo de Urgull
- En el barrio de Zubieta

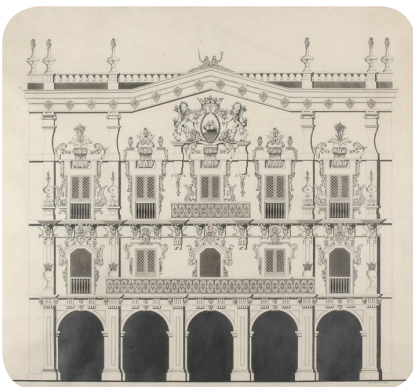
Siguiendo por la calle San Jerónimo, llegad hasta la Plaza de la Constitución

Antes de 1813 ya había allí una plaza, entonces llamada “Nueva” (construida en el s. XVIII); dentro de la plaza, el Ayuntamiento, actual sede del Patronato de Cultura. Solo nos ha llegado un grabado de aquella época que muestra cómo era la anterior Casa Consistorial.



2 El nuevo edificio tiene un elemento que no tenía el anterior. ¿Qué elemento? \_\_\_\_\_

**Vayamos de la plaza hacia el puerto, a la única puerta que resta de las que hubo en las murallas donostiarras (queda otra, tapiada, visible desde el muelle).**



Se suele decir que en 1813 no se salvaron más que las iglesias y 36 casas. Pero en las construcciones militares no fueron destruidas, a excepción de la brecha. Hoy día solo quedan las fortificaciones de Urgull y la muralla que separaba la ciudad del muelle.

Subid a ella y comprobaréis que todo el monte Urgull estaba fortificado.



Por la muralla, hasta Santa María, el punto nº 4



## 4 Calle 31 de Agosto

1 El último foco de resistencia de los franceses fue en torno Santa María. ¿Por qué?

- Porque en su trasera se emprendía la subida a Urgull
- Porque los franceses habían ubicado su cuartel general en la iglesia
- Porque en cuanto comenzó el incendio la población se refugió en el templo



Esta calle, 31 de Agosto, obviamente, no se llamaba así antes del incendio, sino Trinidad, ya que unía tres iglesias: Santa María, San Telmo y San Vicente. Junto a la iglesia hay un edificio de ladrillo, una de las pocas casas que subsistió en 1813

2 ¿Por qué creéis que se salvó?

- Porque el ladrillo no arde
- Porque los atacantes se alojaron en ella
- Porque era la casa de los curas de Santa María



3 Buscad el texto conmemorativo de la destrucción. Está dividido en dos placas, una en euskara y otra en castellano.

- De cuándo son? \_\_\_\_\_

4 ¿Cómo se escribía en euskara en el siglo XIX, a diferencia de ahora?

---



---



---

A Santa Korda, el punto nº5



## 5 Santa Korda

Esta puerta es una de las entradas al convento de dominicos del siglo XVI. Sobrevivió, aun con muchos daños, al incendio de 1813.



1 ¿Cómo se llama esta iglesia?

---

2 ¿Qué es en la actualidad este edificio?

---



Esta callejuela sin portales es el único ejemplo que nos queda de la ciudad antigua. En la Edad Media, dentro de la ciudad amurallada, las calles eran estrechas y oscuras



Fijaos en esta vista desde lo alto de Urgull: un magnífico panorama de la ciudad y su entorno. Por eso estaba allí el castillo.

3 ¿Por qué se libraron del incendio la calle Santa Corda y la mitad de la actual 31 de Agosto?

---



---

.....  
**Desde esta callejuela a la plaza Zuloaga; allí encontraremos San Vicente**





## 6 San Vicente

He aquí otro antiguo edificio donostiarra. Mantiene su aspecto original pese a las reformas tras el incendio

1 ¿De cuándo es esta iglesia?

---



---



2 Las calles que quedan entre San Vicente y el mar son más anchas que las de la Parte Vieja. ¿Por qué?

- Porque son posteriores a la villa medieval, en un espacio ganado al mar tras el derribo de la muralla.
- Porque era el barrio rico y elegante de San Sebastián.
- Porque fue el primer barrio de veraneantes,



3 En torno a la ventana de la sacristía se ven unos orificios. ¿A qué creéis que se deben?

- A la erosión por viento y lluvia
- Marcas de pedradas
- Son los tiros provenientes de la Brecha



Y ahora, desde la trasera de la iglesia, vayamos hacia San Telmo



## San Telmo

La fachada del edificio histórico es de 1932, cuando el convento se convirtió en museo.

En el interior, el claustro, la torre y la iglesia son del siglo XVI, y sobrevivieron al incendio de 1813 pese a los daños.

Las tropas británicas y portuguesas dieron otra utilidad al convento de San Telmo.



### 1 ¿Qué tipo de utilidad?

- Caballerizas y almacenes
- Hospital para sus propias bajas
- Iglesia protestante para los británicos

La muralla finalizaba en el monte Urgull, en un baluarte que se llamaba, precisamente, de San Telmo. De allí cañoneaban los franceses a las tropas que intentaban entrar por la Brecha.

### 2 El extremo del nuevo museo llega hasta donde estuvo el baluarte. ¿Qué os parece que pretende el edificio del siglo XXI?

- Conseguir la integración del monte y la ciudad
- Recordar los Cubos del Kursaal, al otro lado del río
- insinuar el perfil de un típico frontón de pelota vasca



Por la escalera junto a San Telmo, a una terraza donde finalizar el recorrido



## 8 Urgull



Las tropas francesas se retiraron al castillo de Urgull, pero no sin resistencia en Santa María.

San Sebastián quedó absolutamente arrasada. De casi 600 casas, solo sobrevivieron 36. No se sabe cuánta gente murió porque la población se dispersó por toda la provincia; pero en el interior amurallado, de 5.500 habitantes solo siguieron viviendo tras el incendio unos 300. Sí se sabe que en total murieron más de mil, tal vez hasta mil quinientos, la

mayoría no en el momento, sino en los siguientes meses, a consecuencia del hambre, el frío y las epidemias. Atrapada la población entre dos ejércitos enemigos, del mismo modo que no era fácil entrar, tampoco lo era salir. Y los militares no permitieron la salida de la población civil hasta el día siguiente.

El incendio duró una semana. Los soldados, en vez de intentar apagarlo, prendieron más casas, una vez robadas y saqueadas.

San Telmo museoa

1 Fijaos en este plano e imaginad que tenéis que salir desde la actual Plaza Zuloaga hasta la Avenida de la Libertad ¡entre fuegos, cadáveres, ruinas y soldados! \_\_\_\_\_



2 ¿Cuánto tiempo resistieron los franceses parapetados en Urgull?

- Se rindieron al día siguiente.
- Aguantaron una semana, hasta el 8 de septiembre.
- Hasta 1814, ya que disponían de víveres y munición

El monte Urgull es un mirador extraordinario para controlar toda la comarca. Por eso, aunque las murallas se derribaron en 1863, siguió siendo una propiedad militar hasta que en 1921 el Ayuntamiento lo compró para convertirlo en parque público.

**Monte arriba se disfruta de las arquitecturas militares de Urgull, así como de espacios verdes y vistas espectaculares**





- 1 ..... 2 ..... 3 ..... 4 .....
- 5 ..... 6 ..... 7 ..... 8 .....



San Telmo museoa

San Vicente

San Telmo

Boulevard

Brecha

31 de Agosto

Antiguo Ayuntamiento

Santa korda

Urgull

Usad el plano para saber dónde estáis.

Escribid los nombres de la lista en sus correspondientes casillas

